

Vegan and gluten-free “ヴィーグル” ヴィーガン・グルテンフリー

Hummus and falafel made with 2 kinds of chickpeas
フムスとファラフェル ひよこ豆を 2 種類の調理法

Seasonal vegetable and vegan cheese gratiné with soybean and tomato meat sauce
季節野菜とヴィーガンチーズのグラチネ
大豆とトマトのミートソース

Rice flour spaghetti with basil sauce and chicory salad
米粉のスパゲティ フレッシュバジルソース
アンディーブのサラダ

Warm vegetable salad in quinoa with carrot and ginger dressing
キヌアとカラフル野菜の温かいサラダ仕立て
キャロットジンジャードレッシング

Chia seed pudding and fruit cocktail
チアプディングとフルーツのマチェドニア

Coffee, tea or herbal tea
コーヒー、紅茶 または ハーブティー

15,500

Les Fleurs 花の宴

Marinated sea bream and uncured ham
with strawberry and fruit tomato caprese, scented with yuzu
桜鯛のマリネと生ハム
春イチゴとフルーツトマトのカプレーゼ 柚子の香り

Clam and cabbage chowder
あさりと春キャベツのチャウダー

Choice of Main plate メインプレート（下記よりお選びください）

- *Grilled pork loin and green pea cream*
with Iberico chorizo and morel mushroom sauce
国産豚ロースのグリル
イベリコチョリソーとモリーユ茸のソース
- *Grilled New Zealand beef sirloin with mixed vegetables and truffle sauce*
ニュージーランド産
牛サーロインの網焼きトリュフソース 180g 【+2,000yen】
- *Grilled Kobe beef sirloin with wasabi, rock salt, lemon*
神戸牛サーロインの網焼き 100g 【+14,500yen】
- *Grilled Kobe beef rib roast with wasabi, rock salt, lemon*
神戸牛大盤リブロースの網焼き 200g 【+14,500yen】

Fromage blanc with red fruit soup
赤い果実のスープとフロマージュ・ブラン

Coffee, tea or herbal tea
コーヒー、紅茶 または ハーブティー

6,200

※3/20～4/5 は特別料金 6,800 円を申し受けます。

Optional extra fish dish for an additional charge of 2,400 yen
+2,400 円で魚料理をご追加いただけます。

○*Pan-fried Spanish mackerel and crispy potatoes with dried shrimp and broad bean sauce*
鯖のポワレとじゃがいものクルスティアン 干し海老と空豆のソース

仕入れ状況によりメニュー内容が変わる場合があります。料金は消費税を含みますが、別途サービス料 15%を申し受けます。
恐れ入りますが、携帯電話のご利用はご遠慮いただきますようお願い申し上げます。

Menu items are subject to change depending on availability and seasonality. Prices include consumption tax, but a service charge of 15% will be collected separately.
We respectfully request our guests to refrain from the use of cellular phones in the restaurant.

A la carte アラカルト

Appetizers /前菜		
(V)(G)Fresh green salad with your choice of dressing ガーデングリーンサラダ		2,500
(G)Fresh leaf and uncured ham salad with your choice of dressing フレッシュリーフと生ハムのサラダ		2,700
(G)Salmon and shrimp salad with your choice of dressing サーモンとシュリンプサラダ		2,700
(G)Tomato and mozzarella salad with your choice of dressing トマトとモッツアレラのサラダ		3,000
*Choice of dressing French, balsamic, Japanese style soy dressing *選べるドレッシング【フレンチ、バルサミコ、和風醤油】		
Traditional caesar salad Add topping (chicken or shrimp) +500 yen シーザーサラダ +500 円で【チキン 又は シュリンプ】をご追加いただけます。	Small Regular	1,150 2,000
Marinated sea bream and uncured ham with strawberry and fruit tomato caprese, scented with yuzu 桜鯛のマリネと生ハム 春イチゴとフルーツトマトのカプレーゼ 柚子の香り		1,950
(V)(G)Hummus and falafel made with 2 kinds of chickpeas フムスとファラフェル ひよこ豆を 2 種類の調理法		3,400
(V)(G) roasted beet tartare ローストしたビーツのタルタル		3,100
Assorted cheese plate チーズ盛り合わせ		2,650
Soup/スープ		
～Chef's specialty～ Original onion gratin soup 特製オニオングラタンスープ		2,500
(V)(G)Seasonal twelve-vegetable minestrone soup 12 種類の野菜で作ったミネストローネスープ	Small Regular	1,350 1,950
Clam and cabbage chonder あさりと春キャベツのチャウダー	Small Regular	1,100 1,750

Pasta/パスタ	
Spaghetti with seafood with your choice of tomato or basil sauce 魚介のパスタ【トマト 又は バジルソース】	3,300
Pasta with garlic and chili pepper, pancetta mushrooms and vegetables パンチェッタとアスパラガス 茸のペペロンチーノ	3,300
(V)(G)Rice flour spaghetti with basil sauce and chicory salad 米粉のスパゲティ フレッシュバジルソース アンディーブのサラダ	3,300
(V)Vegan bolognese ヴィーガンボロネーゼ	3,300

Curry selections/ザ・ビストロ特製カレーライス

Japanese classic beef curry and rice カレーライス【ビーフ】	3,700
Japanese classic curry and rice with your choice of chicken or vegetables カレーライス【チキン 又は 野菜】	3,200

Sandwiches and Hamburgers

サンドウィッチ・ハンバーガー

(V)Avocado, ricotta cheese, herb, tomato and zucchini sandwich Add shrimp +550 yen (V)ベジタブルサンドウィッチ +550 円でシュリンプをご追加いただけます。	2,600
Clubhouse sandwich クラブハウスサンドウィッチ	3,400
The bistro original Japanese beef hamburger in truffle-flavored Hollandaise sauce, with Greek marinated vegetables ザ・ビストロ ザ・バーガー 〈和牛〉 トリュフ薫るオランダーズソース ギリシャ風マリネを添えて	4,500
Wagyu beef hamburger with Greek marinated vegetables Add topping cheese (cheddar or blue) +200 yen 和牛ビーフバーガー ギリシャ風マリネを添えて +200 円でチーズ【チェダー又はブルー】をご追加いただけます。	4,100

(V)⇒VEGETARIAN FOOD (G)⇒GLUTEN-FREE
*VEGAN&GLUTEN-FREE コース仕立てでのご用意も承ります。

Fish/魚料理	
Chef's recommended fish dish シェフのおすすめ魚料理	3,200
Pan-fried Spanish mackerel and crispy potatoes with dried shrimp and broad bean sauce 鯖のポワレとじゃがいものクルスティアン 干し海老と空豆のソース	3,000
Grilled lobster with shellfish sauce served with mashed potato オマールエビのグリル マッシュポテト添え アメリケーヌソース	5,000

Meat/肉料理

Roasted Japanese chicken 国産若鶏のロースト	3,100
Grilled pork loin and green pea cream with Iberico chorizo and morel mushroom sauce 国産豚ロースのグリル イベリコチョリソーとモリーユ茸のソース	4,100
Grilled Australian lamb chop オーストラリア産 骨付き仔羊のグリル	5,650
Grilled New Zealand beef sirloin steak ニュージーランド産 牛サーロインのグリル (180g)	6,150

Vegan MainPlate/ヴィーガンメインプレート

(V)(G)Seasonal vegetable and vegan cheese gratiné with soybean and tomato meat sauce 季節野菜とヴィーガンチーズのグラチネ 大豆とトマトのミートソース	3,800
(V)(G)Warm vegetable salad in quinoa with carrot and ginger dressing キヌアとカラフル野菜の温かいサラダ仕立て キャロットジンジャードレッシング	4,100

Superior set スーペリアセット

Dessert of the month accompanied by select coffee or tea
今月のデザート、コーヒー または 紅茶
+2,250yen

当レストランで使用しているお米は秋田県産あきたこまちでございます 仕入れ状況によりメニュー内容が変わる場合があります
【食物アレルギーをお持ちのお客様へ】

当施設は、食物アレルギーをお持ちのお客様がご家族や友人と一緒に婚礼・宴会・レストランにおいてお食事をお楽しみいただけますよう細心の注意を払っておりますが、下記の点につきご留意下さい。ご注文の際は、スタッフにご申告ください
1. 使用食材については、製造元からの情報をもとに確認しております 2. 他のメニューと同一の厨房において調理しているため、加工または調理過程において、微量にアレルギー物質が混入する可能性があります
3. ご注文もしくは喫食の際、上記をご勘案のうえ、最終的なご判断をお願いします